

Grupo de Trabajo Herramienta de Evaluación de la Calidad de los Registros Administrativos

Quality Assessment Tool for Administrative Records

País coordinador: Colombia

Objetivos / Objectives

Objetivo general:

Generar recomendaciones sobre la gestión de los registros administrativos para su aprovechamiento en la producción de estadísticas oficiales, haciendo hincapié en la gestión de la calidad y la confidencialidad, tanto desde el enfoque de la fuente como desde el enfoque del uso, a partir de la consolidación de una herramienta de evaluación para los países de América Latina y el Caribe.

Objetivos específicos:

- Identificar los procesos de gestión de la calidad de los registros administrativos en los países de América Latina y el Caribe.
- Estructurar una herramienta de evaluación de calidad para registros administrativos a partir de la sistematización de resultados.
- Identificar las buenas prácticas a nivel regional en torno a la gestión de la calidad de los procesos de integración entre registros administrativos y operaciones estadísticas tradicionales como encuestas y censos.
- Difundir los resultados del proceso de aplicación de la herramienta para los países miembros.

General objective:

Generate recommendations on the management of administrative records for their use in the production of official statistics, with emphasis on quality and confidentiality management, both from the source approach and from the use approach, based on the consolidation of an evaluation tool for Latin American and Caribbean countries.

Specific Objectives:

- Identify the quality management processes for administrative records in Latin American and Caribbean countries.
- To structure a quality evaluation tool for administrative registries based on the systematization of results.
- Identify good practices at the regional level regarding the quality management of integration processes between administrative records and traditional statistical operations such as surveys and censuses.
- Disseminate the results of the tool's application process for member countries.

Reuniones / Meetings

Hasta el momento, el grupo de trabajo se ha reunido en dos ocasiones:

- 1. Reunión inicial:** se presentaron los objetivos del grupo, los entregables y las formas de trabajo. Se definieron varios instrumentos de recolección de información: presentación de experiencias en el aseguramiento de la calidad de los registros administrativos, estructuración de un glosario de términos, definición de un instrumento de recolección de información.
- 2. Reunión sobre experiencias en el aseguramiento de la calidad de registros administrativos:** Perú, México, Bolivia, Uruguay y Colombia presentaron la forma en la que se aborda el aseguramiento de la calidad de los registros administrativos. Con base en este ejercicio y los documentos enviados por los diferentes países se construyó el instrumento de recolección de información.

So far, the working group has met twice:

- 1. Kick-off meeting:** the objectives of the group, deliverables and ways of working were presented. Several information gathering instruments were defined: presentation of experiences in quality assurance of administrative records, structuring of a glossary of terms, definition of an information gathering instrument.
- 2. Meeting on experiences in quality assurance of administrative records:** Peru, Mexico, Bolivia, Uruguay and Colombia presented their approaches to quality assurance of administrative records. Based on this exercise and the documents sent by the different countries, the information gathering instrument was developed.

Glosario / Glossary

El glosario, que actualmente está siendo evaluado por los miembros del grupo, está compuesto de 20 conceptos que es necesario que todos las ONE compartan para la aplicación de la herramienta de recolección de información.

The glossary, which is currently being evaluated by the members of the group, is composed of 20 concepts that all NSOs need to share for the application of the data collection tool.

Calidad del dato	ETL	Objeto administrativo	Data quality	ETL	Administrative object
Chequeo técnico	Exactitud	Objeto estadístico	Technical check	Accuracy	Statistical object
Compleitud	Información estadística	Registro administrativo	Completeness	Statistical information	Administrative record
Dato maestro	Integrabilidad	Registro estadístico	Master data	Integrability	Statistical register
Enfoque de la fuente	Interoperabilidad	Objeto administrativo	Source approach	Interoperability	Objeto administrativo
Enfoque del uso	Llave de integración	Sistema Estadístico Nacional (SEN)	Application approach	Integration key	National Statistical System (NSS)
Estadística oficial	Metadatos	Temporalidad	Official statistics	Metadata	Timeliness

Herramienta de Recolección de Información / Information gathering tool

La herramienta de recolección de información está compuesta por un total de 29 preguntas divididas en dos secciones:

1. **Manejo actual de los registros administrativos:** esta parte tiene como propósito hacer un diagnóstico sobre cómo se gestionan los registros administrativos por parte de las ONE, tanto desde el punto de vista administrativo como desde la evaluación de su calidad con fines estadísticos.
2. **Relacionamiento con los responsables del registro administrativo:** esta sección tiene como propósito evaluar la forma en la que la ONE se relaciona con los responsables de los registros, tanto desde el punto de vista de la entrega como de la retroalimentación sobre la calidad de los mismos.

The data collection tool is composed of a total of 29 questions divided into two sections:

1. **Current management of administrative records:** this part is intended to make a diagnosis of how administrative records are managed by NSOs, both from the administrative point of view and from the evaluation of their quality for statistical purposes.
2. **Relationship with those responsible for the administrative records:** the purpose of this section is to evaluate the way in which the NSO relates to those responsible for the records, both from the point of view of delivery and feedback on the quality of the records.

Pasos a seguir 2022 / Next steps 2022

Actualmente los países se encuentran comentando el glosario y la herramienta de recolección de información. Una vez se tengan estos insumos, se procede a:

1. Consolidar una versión final del glosario y de la herramienta de recolección de información
2. Enviar la herramienta para el diligenciamiento por parte de los miembros de la CEA a través de la secretaría técnica.
3. Sistematizar los resultados y hacer una propuesta de herramienta de evaluación

The countries are currently commenting on the glossary and the data collection tool. Once these inputs are available, the following steps will be taken:

1. Consolidate a final version of the glossary and the information gathering tool.
2. Send the tool for completion by CEA members through the technical secretariat.
3. Systematize the results and make a proposal for an evaluation tool.